

**RADNY RADY MIEJSKIEJ W SUWAŁKACH**  
**Adam Ołowniuk**



ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, tel. (0-87) 5628144, e-mail: adam.olowniuk@wp.pl

Suwałki, dnia 01 lutego 2021 r.

**Pan Czesław Renkiewicz**  
**Prezydent Miasta Suwałk**

za pośrednictwem

**Pana Zdzisława Przelomca**  
**Przewodniczącego Rady Miejskiej**  
**w Suwałkach**

**Dotyczy: zapewnienia osobom głuchym i słabosłyszącym dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych**

**INTERPELACJA**

Działając na podstawie § 29 ust. 1 Statutu Miasta Suwałki składam do Pana Prezydenta interpelację w sprawie przyspieszenia przez Miasto Suwałki realizacji zobowiązań wynikających z ustawy o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami. Wśród wymagań określonych w art. 6 są między innymi zapewnienie dostępnej dla osób głuchych informacji o funkcjonowaniu podmiotu publicznego (art. 6 ust. 3 pkt 3) oraz stosowanie pętli indukcyjnej lub innego rozwiązania dla słabosłyszących (art. 6 ust. 3 pkt 2).

Osoby głuche i słabosłyszące są obywatelami i mają prawo do informacji. Niestety często to prawo jest ograniczone bo dla większości język polski jest językiem obcym i nie rozumieją komunikatów przygotowanych w tym języku. Dlatego niezbędne jest informowanie w polskim języku migowym o sposobach funkcjonowania podmiotu publicznego oraz zapewnienie tłumacza języka migowego. Z kolei dla osób słabosłyszących korzystanie z pętli indukcyjnej i innych rozwiązań daje większy komfort i zmniejsza stres w kontakcie z instytucją publiczną.

Mam nadzieję, że zwrócenie uwagi na potrzeby osób głuchych pomoże budować wrażliwość wobec tej grupy naszych współobywaterek i współobywateli, którzy są wykluczani przez słyszących z wielu sfer życia. A przyczyną tego wykluczenia nie jest zła wola lecz niewiedza na temat barier, jakich doświadczają głusi w komunikowaniu się ze słyszącymi.

Interpelacja ma zwrócić uwagę na to, że:

- dla wielu głuchych językiem „ojczystym” jest polski język migowy, a język polski jest dla nich językiem obcym;

URZĄD MIEJSKI W SUWAŁKACH  
BIURO RADY MIEJSKIEJ  
WPLYNEŁO

Data 1.02.21. podpis *Paulina*

# RADNY RADY MIEJSKIEJ W SUWAŁKACH

## Adam Ołowniuk



ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, tel. (0-87) 5628144, e-mail: adam.olowniuk@wp.pl

- głusi potrzebują komunikatów w polskim języku migowym (PJM) lub napisów w języku polskim (brak pętli indukcyjnej w UM, brak logo i filmu informującego o sposobie obsługi osób głuchych na stronie Urzędu Miasta i podległych jednostek);
- osoby głuche mają problem z komunikacją w służbie zdrowia, przede wszystkim w nagłych przypadkach w szpitalu (tłumacz języka migowego jest dostępny w większości przypadków, gdy jest umówiony 3 dni wcześniej);
- jest niewystarczająca ilość tłumaczy języka migowego w mieście Suwałki;
- brak jest miejsc pomocy całodobowej osobom głuchym i niedosłyszącym;
- w czasie pandemii koronawirusa problemem jest noszenie maseczek, osoby głuche i niedosłyszące czytają z ruchu ust.

Proponowane rozwiązanie problemów poprzez:

- wyposażenie UM w pętlę indukcyjną oraz dostosowanie stron internetowych;
- akcja uświadamiająca mieszkańcom problemy osób głuchych i słabosłyszących;
- promocja nauki języka migowego m.in. poprzez kursy szkoleniowe;
- popularyzacja konieczności zwiększenia ilości certyfikowanych tłumaczy języka migowego;
- wystosowanie pism do instytucji państwowych o stosowanie maseczek z okienkiem, umożliwiających osobom głuchym i słabosłyszącym porozumiewanie się.

Adam Ołowniuk